

# Avertisseurs à ondes kilométriques et avertisseurs avec stroboscopes Eluxa



## Description

Eaton a mis au point les avertisseurs à ondes kilométriques Wheelock Eluxa avec stroboscope (ELFHS) ou sans stroboscope (ELFHN) dans le but de respecter les exigences de la National Fire Protection Association concernant les avertisseurs à ondes kilométriques dans les aires de repos, soit la norme NFPA 72, qui vise les alarmes feu et les détecteurs de monoxyde de carbone (CO). Les avertisseurs à ondes kilométriques Eluxa comportent, dans un seul appareil, des réglages de l'intensité élevée et faible pour deux applications – une tonalité T3 pour les feu et une tonalité T4 pour la présence de CO.

## Technologie à DEL haute efficacité

Avec sa technologie hautement écoénergétique, Eaton mène dans l'industrie en ayant la gamme d'intensités la moins énergivore, ce qui diminue la consommation générale ainsi que les coûts liés aux systèmes d'alarme feu. Comme ces appareils de notification sont les premiers de l'industrie à adopter les DEL comme source lumineuse, cette conception optique brevetée et révolutionnaire génère une efficacité inégalée et contribue à diminuer les coûts liés à l'équipement et aux systèmes, permettant du même coup à plus d'appareils de fonctionner sur un même circuit de système de notification avec un nombre de blocs d'alimentation moindre. Tous les modèles de stroboscopes comportent des réglages de 110 et 177 cd pour les modèles muraux et de plafond.

## Conception compacte et ensemble de fonctions enrichies

En plus d'être les plus compacts de l'industrie, les avertisseurs à ondes kilométriques Eluxa avec et sans stroboscope sont agréables à l'œil puisque leur conception discrète s'agence bien à la décoration intérieure. Les modèles Eluxa sont dotés de plusieurs fonctionnalités avec des réglages de l'intensité faible et élevée et trois modèles d'avertisseurs (en continu, T3, T3/T4) en un seul appareil, pré-câblés/ pré-testés à l'aide d'une plaque de montage avec charnière pour une installation facile et aucun outil requis pour modifier les réglages. Ces appareils sont conçus pour une utilisation murale à l'intérieur et peuvent être installés au plafond. Les modèles ELFHS et ELFHN doivent fonctionner à 24 V. Des options de lettrage personnalisé sont offertes : « ALERT », « CO » ou aucun lettrage.

## Approbations et synchronisation

Les stroboscopes Eluxa d'Eaton respectent la durée minimale des impulsions lumineuses en vigueur dans l'édition 2016 de la norme NFPA 72, soit 20 millisecondes. En respectant cette nouvelle exigence, les appareils au xénon et à DEL peuvent dorénavant couvrir le même champ visuel.

Les appareils de notification Eluxa sont homologués selon les normes UL 1971, UL 1638 et UL 464, et selon les normes CAN/ULC-S525 et CAN/ULC-S526. Ces appareils respectent aussi la norme RoHS et sont exempts de mercure et d'autres substances dangereuses.

De plus, conformément à l'homologation UL/ULC, la gamme de produits Eluxa est compatible avec tous les panneaux de commande d'alarme feu et les accessoires considérés comme adaptés aux produits avec stroboscope des gammes Exceder LED3 et Wheelock RSS, dont les séries RSS, CH, E, EH, ET, ST, HS, MT, S8, SA, STH et Z. Les stroboscopes Eluxa sont également homologués pour l'installation dans une zone de notification ou un champ visuel où d'autres stroboscopes Wheelock RSS et modèles de Exceder LED3 sont déjà en place.

**EATON**

Powering Business Worldwide

## Caractéristiques

- Respect des codes régissant les avertisseurs à ondes kilométriques de la norme NFPA 72 qui vise les alarmes feu et les détecteurs de monoxyde de carbone dans les aires de repos dans un seul appareil
- Trois modèles d'avertisseurs
  - En continu, T3 et T3/T4; signalisation feu et détection du monoxyde de carbone en un seul appareil
- Écoénergétique
  - Lumières à DEL les moins énergivores de l'industrie
- Conception compacte
  - Faible encombrement et apparence épurée et moderne
- Lettrage personnalisé offert : « ALERT », « CO » ou aucun lettrage
- Réglages de l'intensité à sélectionner sur place : 110, 177 cd
- Installation facile
  - Plaque de montage incluse pour tous les modèles : la pratique charnière captive permet aux installateurs de tenir facilement le dispositif lors de la mise en place de la vis de montage
  - Interrupteur à glissière manuel pour modifier les réglages sans outil
  - Fonction intégrée d'ajustement du niveau et grille encliquetable
  - Bornes à vis ENTRÉE et SORTIE fonctionnant à l'aide de câbles de 12 AWG à 18 AWG
  - Les options de montage: boîtes d'encastrement ELSPKBB, boîtes d'encastrement simples ou boîtes d'encastrement carrées de 4 po pour les modèles muraux, et boîtes d'encastrement LSPKBB-C, boîtes d'encastrement carrées de 4 po, 2 1/8 po de profondeur pour les modèles de plafond
- Composants de synchronisation du stroboscope
  - Respect des normes de synchronisation en vigueur dans les modules de synchronisation DSM de Wheelock et les blocs d'alimentation
- Conformité
  - NFPA 72 2016 – durée de clignotement exigée de 20 ms
  - UL 1971, UL 1638, UL 464, ULC S525, ULC S526
  - California State Fire Marshal (CSFM)
  - ADA/NFPA/ANSI/OSHA
  - RoHS

**Note:** Remarque : Veuillez lire ces spécifications et les directives d'installation qui y sont associées avant de déterminer les spécifications du produit, d'utiliser le produit ou de l'installer. Pour obtenir les instructions d'installation à jour, veuillez visitez le Eaton.com/Lifesafetynotification.

## Remarques générales

- Selon la plage de tension régulée, les stroboscopes sont conçus pour clignoter au moins une fois par seconde. Notez que, selon la norme NFPA 72, la vitesse devrait être d'un à deux clignotements par seconde; selon l'ADA, elle devrait être d'un à trois clignotements par seconde.
- Toutes les valeurs nominales de l'intensité représentent l'intensité efficace minimale pour les stroboscopes, selon la norme UL 1971.

## Réglages

La tonalité de 520 Hz est générée à l'intérieur même de l'appareil. Lorsque l'interrupteur est en position T3, le signal sonore est également généré à l'intérieur de l'appareil. Lorsque le mode « en continu » est sélectionné, le produit est homologué pour la production de signaux codés. Le schéma sonore T3/T4 ou tout autre schéma doivent être générés par le panneau de commande d'alarme feu selon la condition d'alarme que celui-ci détecte (feu ou présence de CO).

Lorsque l'appareil est en mode T3/T4, il peut passer du schéma T3 au schéma T4 en fonction de la condition détectée par le panneau de commande d'alarme feu et transmise au module DSM de Wheelock.

## Schémas

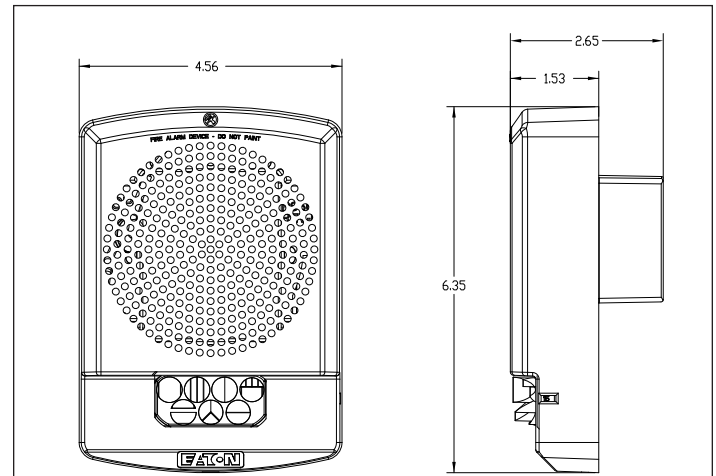


Figure 1. Avertisseur à ondes kilométriques avec stroboscope mural

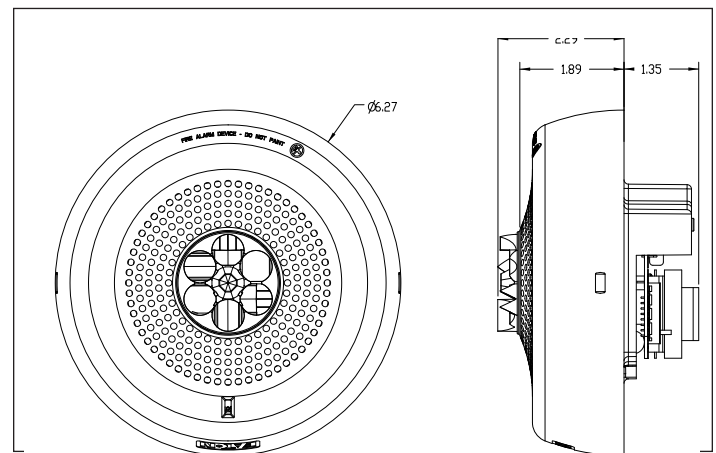


Figure 2. Avertisseurs à ondes kilométriques au plafond

## Images des plaques de montage

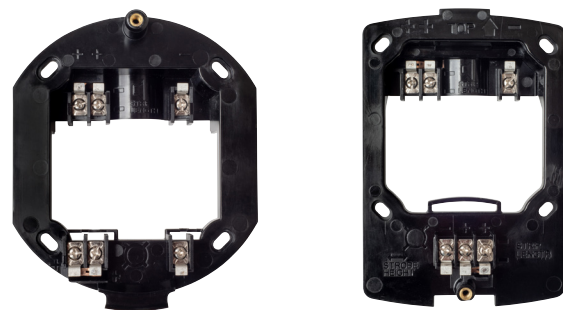


Tableau 1. Avertisseur uniquement – consommation de courant

Avertisseurs Eluxa		Courant max. selon UL/ULC ①
		24 VCC
Modèle	Réglages de l'avertisseur	16,0 à 33,0
ELFHN/	En continu	0,098
ELFHNC	Code 3	0,098
	Code 3/code 4	0,098

**Tableau 2. Avertisseur avec stroboscope –  
consommation de courant ①**

Modèle	Plage de tension régulée en VCC	110	177
ELFHSC	16,0 à 33,0	0,164	0,256
ELFHSC	16,0 à 33,0	0,164	0,256

**Tableau 3. Sortie du son (SPL) – UL**

ELFHS/ELFHN 24 V Son réverbéré en dB(A) selon UL 464 ①			
Description	16,0 V	24,0 V	33,0 V
En continu	80	80	80
Code 3	80	80	80
Code 3/code 4 b	80	80	80

**Tableau 4. Sortie du son (SPL) – ULC**

ELFHS/ELFHN dB(A) selon ULC-S525-16 ①			
Description	16,0 V	24,0 V	33,0 V
En continu	85	85	85
Code 3	85	85	85
Code 3/code 4	85	85	85

**Tableau 5. Spécifications et renseignements pour la commande**

Modèle	Intensités du stroboscope	Montage	Rouge	Blanc	Lettrage	Synchronisation avec DSM ou blocs d'alimentation Wheelock
<b>Avertisseurs avec stroboscope</b>						
ELFHSA	110, 177	Mural	X		FIRE	X
ELFHSA	110, 177	Mural		X	FIRE	X
ELFHSA-AL	110, 177	Mural	X		ALERT	X
ELFHSA-AL	110, 177	Mural		X	ALERT	X
ELFHSA-CO	110, 177	Mural	X		CO	X
ELFHSA-CO	110, 177	Mural		X	CO	X
ELFHSA-N	110, 177	Mural	X		Aucun lettrage	X
ELFHSA-N	110, 177	Mural		X	Aucun lettrage	X
ELFHSA-CR	110, 177	Plafond	X		FIRE	X
ELFHSA-CR	110, 177	Plafond		X	FIRE	X
ELFHSA-CR-AL	110, 177	Plafond	X		ALERT	X
ELFHSA-CR-AL	110, 177	Plafond		X	ALERT	X
ELFHSA-CR-CO	110, 177	Plafond	X		CO	X
ELFHSA-CR-CO	110, 177	Plafond		X	CO	X
ELFHSA-CR-N	110, 177	Plafond	X		Aucun lettrage	X
ELFHSA-CR-N	110, 177	Plafond		X	Aucun lettrage	X
<b>Avertisseurs</b>						
ELFHNA		Mural	X		FIRE	X
ELFHNA		Mural		X	FIRE	X
ELFHNA-AL		Mural	X		ALERT	X
ELFHNA-AL		Mural		X	ALERT	X
ELFHNA-CO		Mural	X		CO	X
ELFHNA-CO		Mural		X	CO	X
ELFHNA-N		Mural	X		Aucun lettrage	X
ELFHNA-N		Mural		X	Aucun lettrage	X
ELFHNA-CR		Plafond	X		FIRE	X
ELFHNA-CR		Plafond		X	FIRE	X
ELFHNA-CR-AL		Plafond	X		ALERT	X
ELFHNA-CR-AL		Plafond		X	ALERT	X
ELFHNA-CR-CO		Plafond	X		CO	X
ELFHNA-CR-CO		Plafond		X	CO	X
ELFHNA-CR-N		Plafond	X		Aucun lettrage	X
ELFHNA-CR-N		Plafond		X	Aucun lettrage	X
<b>Accessoires</b>						
Accessoires	Description		Rouge	Blanc		
ELSPKBB-R	Boîte d'encastrement Eluxa	Mural	X			
ELSPKBB-W	Boîte d'encastrement Eluxa	Mural		X		
LSPKBB-CR	Boîte d'encastrement	Plafond	X			
LSPKBB-CW	Exceder LED	Plafond		X		
	Boîte d'encastrement					
	Exceder LED					

① Les valeurs nominales de l'intensité efficace sont déterminées selon la méthode de calcul de la valeur efficace maximale d'UL. Le courant nominal maximal selon UL correspond à l'intensité efficace maximale dans la plage de tension indiquée (16 V à 33 V). Pour les stroboscopes, le courant maximal selon UL est habituellement à la tension minimale indiquée. Pour les avertisseurs, le courant maximal est habituellement à la tension maximale indiquée. Pour les valeurs de redressement à double alternance non filtrées, consultez les directives d'installation.

**Note:** Remarque : Compte tenu du développement constant de nos produits, les spécifications et les offres peuvent changer sans préavis conformément aux conditions générales standard de Cooper Wheelock Inc., faisant affaire sous la raison sociale Eaton.

**Tableau 6. Caractéristiques**

**Spécifications physiques**

Matériau	Plastique technique imprégné de couleur, texturé et stable aux UV rouge ou blanc. Dépasse la cote d'inflammabilité V-0 de la norme UL 94
Poids	0,5 kg (1,10 lb)
Lentille	DEL dans une lentille en Lexan robuste
Dimensions	Mural : ELFHN – 6,35 po H x 4,56 po L x 1,54 po P; ELFHS – 6,35 po H x 4,56 po L x 1,54 po P; ELFHNC – 6,27 po de diamètre x 1,9 po de profondeur; ELFHSC – 6,27 po de diamètre x 2,29 po de profondeur
Température de fonctionnement	Intérieur : 0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F) et humidité maximale de 93 %

**Montage et connexions des fils**

Montage (à l'intérieur seulement)	Les options de montage: boîtes d'encastrement ELSPKBB, boîtes d'encastrement simples ou boîtes d'encastrement carrées de 4 po pour les modèles muraux, et boîtes d'encastrement LSPKBB-C, boîtes d'encastrement carrées de 4 po, 2 1/8 po de profondeur pour les modèles de plafond
Connexions des fils	Calibre de 12 AWG à 18 AWG

**Alimentation et généralités**

Tension de fonctionnement	24 VCC/VFWR : 16 à 33 VCC/VFWR
Valeurs nominales de sortie du stroboscope	UL 1971 : intensité à sélectionner sur place : 110, 177 cd
Vitesse de clignotement du stroboscope	Les stroboscopes sont conçus pour émettre un clignotement par seconde
Modèles à synchronisation	À l'aide du protocole de synchronisation breveté de Wheelock, les stroboscopes peuvent être synchronisés avec les modules de synchronisation DSM de Wheelock et les blocs d'alimentation PS
Schéma sonore temporel	En continu, code 3 ou code 3/code 4 en mode synchronisé. le schéma temporel de code 3 (1/2 seconde en marche, 1/2 seconde d'arrêt, 1/2 seconde en marche, 1/2 seconde d'arrêt, 1/2 seconde en marche, 1 1/2 seconde d'arrêt et répétition) est défini par les normes ANSI et NFPA 72 pour la signalisation d'évacuation d'urgence standard Le schéma temporel de code 4 (quatre cycles de 100 ms ± 10 % en marche et de 100 ms ± 10 % d'arrêt, suivis de 5 s ± 10 % d'arrêt) est défini par la norme NFPA 720.

**Spécifications pour les architectes et les ingénieurs**

Les avertisseurs à ondes kilométriques avec ou sans stroboscope doivent être des avertisseurs à ondes kilométriques ELFHN et des avertisseurs à ondes kilométriques avec stroboscope ELFHS pour les installations au mur et les avertisseurs ELFHNC et ELFHSC pour les installations au plafond uniquement de la gamme Eluxa, ou des équivalents approuvés. Les avertisseurs doivent être homologués conformément à la norme UL 464 concernant les services de protection contre les feu et être conformes aux exigences de la norme ULC-S525. Les avertisseurs avec stroboscope doivent être homologués conformément à la norme UL 1971 concernant les dispositifs d'urgence pour les personnes malentendantes, à la norme UL 1638 et à la norme ULC S526. Tous les appareils de la série doivent également respecter la norme RoHS et être exempts de mercure ou d'autres substances dangereuses. En outre, les avertisseurs avec stroboscope doivent respecter les exigences prévues à la partie 15 de la réglementation de la FCC et les exigences de la norme NMB-003. Toutes les entrées doivent être compatibles avec la surveillance de la polarité inversée standard du câblage des circuits au moyen du panneau de commande d'alarme feu avec une capacité de fonctionnement entre 16 VCC et 33 VCC.

L'avertisseur avec stroboscope ELFHS doit émettre un (1) clignotement par seconde dans la plage de tension régulée et être équipé d'une DEL comme source de lumière avec une lentille en LexanMD robuste. Le stroboscope doit fonctionner avec un courant de faible intensité. La durée de clignotement du stroboscope à DEL doit être de 20 ms ou moins. L'intensité lumineuse du stroboscope pour les modèles ELFHS doit être de 110 et 177 cd à sélectionner sur place. L'avertisseur doit avoir un minimum de trois modes de fonctionnement : T3 (feu), en continu et T3/T4 en mode synchronisé.

Les modèles ELFHS et ELFHN sont conçus dans un format compact pour une installation intérieure de surface ou encastrée. Les options de montage:

boîtes d'encastrement ELSPKBB, boîtes d'encastrement simples ou boîtes d'encastrement carrées de 4 po pour les modèles muraux, et boîtes d'encastrement LSPKBB-C, boîtes d'encastrement carrées de 4 po, 2 1/8 po de profondeur pour les modèles de plafond. L'avertisseur avec ou sans stroboscope doit comprendre une plaque de montage et ainsi qu'une grille encliquetable, et doit pouvoir se raccorder au matériel électrique standard sans plaque de compensation ni adaptateur supplémentaire. Le panneau de commande d'alarme feu doit indiquer un état défectueux de la surveillance lors du retrait d'un appareil. Tous les appareils de notification doivent être à compatibilité descendante.

Les modèles muraux ELFHN et ELFHS doivent avoir les dimensions compactes suivantes : 6,35 po H x 4,56 po L x 1,54 po P. Les modèles de plafond ELFHNC et ELFHSC doivent avoir les mesures de diamètre suivantes : 6,27 po et une profondeur de 2,29 po. Finition blanche ou rouge. Les options de lettrage personnalisé suivantes sont offertes : « ALERT », « CO » ou aucun lettrage.

Lorsqu'une synchronisation est requise, l'appareil doit être compatible avec les modules de synchronisation DSM de Wheelock, les blocs d'alimentation PS et les panneaux d'autres fabricants intégrant le protocole de synchronisation breveté de Wheelock. Les stroboscopes ne doivent dévier de la synchronisation à aucun moment en cours de fonctionnement. Si le protocole de synchronisation ne fonctionne pas, le stroboscope doit revenir à une vitesse de clignotement non synchronisée et continuer à émettre un clignotement par seconde sur sa plage de tension régulée. L'appareil doit également être conçu afin que le signal sonore puisse être arrêté tout en maintenant l'activation du stroboscope lorsqu'il est utilisé avec le protocole de synchronisation breveté de Wheelock.

UL 1971, UL 1638, UL 464, ULC S525, ULC S526, CSFM, FCC, RoHS, NMB



NOUS ENCOURAGEONS ET SOUTENONS LA  
CERTIFICATION NICET; GARANTIE DE 3 ANS



**Eaton**  
1000 Eaton Boulevard  
Cleveland, OH 44122  
États-Unis  
Eaton.com

Eaton  
Solutions de notification d'urgence et de masse  
273 Branchport Ave.  
Long Branch, NJ 07740  
Eaton.com/Lifesafetynotification

© Eaton 2022  
Tous droits réservés  
Imprimé au Canada  
Numéro de publication TD450177FC  
Mars 2022

Eaton est une marque déposée.

Toutes les marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.